

# Ciao!

Se stai aspettando di ricongiungerti con un membro della tua famiglia attraverso la procedura del cd "Regolamento Dublino III", leggi attentamente le seguenti informazioni:

- 1 Come sai l'emergenza sanitaria da COVID – 19 coinvolge tutti i Paesi dell'Unione Europea. L'obiettivo principale di tutti gli Stati è la tutela della salute delle persone, possibile in questo momento solo riducendo al massimo gli spostamenti interni ed esterni agli Stati stessi.
- 2 Se sei all'inizio della procedura, approfitta di questo periodo per la ricerca dei documenti che riguardano te e il parente che vuoi raggiungere in Europa. Se possibile, contatta i tuoi parenti per farti mandare foto, certificati di nascita, carte d'identità, o qualsiasi prova del fatto che siete una famiglia: questo materiale può essere inviato anche in questo periodo. Gli uffici che si occupano della tua richiesta continuano a lavorare!
- 3 Le misure per affrontare l'emergenza non bloccano definitivamente il tuo trasferimento, anche se potrebbero rallentare la tua procedura di ricongiungimento: l'emergenza che stiamo vivendo è temporanea, non durerà per sempre! Stai tranquillo/a, bisogna solo avere pazienza!
- 4 Se hai presentato domanda di ricongiungimento e stai per compiere 18 anni, o li hai compiuti subito dopo averla presentata, non preoccuparti: la tua procedura va avanti anche se sei diventato adulto!
- 5 Se stai per compiere 18 anni, vorresti raggiungere un tuo familiare in un altro Stato dell'Unione Europea, ma ancora non hai presentato domanda di ricongiungimento, parlane subito con il tuo tutore, operatore, consulente legale, assistente sociale: loro sanno cosa fare e possono aiutarti.
- 6 Se hai dei dubbi, parlane! L'operatore, il tutore, il consulente legale sono qui per supportare te e la tua famiglia e possono darvi informazioni utili.

**Ricordati che la procedura Dublino rimane un modo sicuro e legale per raggiungere i tuoi parenti, in piena tranquillità.**

Se hai delle domande sul tuo ricongiungimento, il progetto **EFRIS** può risponderti: chiamaci, scrivici o chiedi al tuo operatore di contattarci:

✉ [progettoefris@cidas.coop](mailto:progettoefris@cidas.coop)

☎ +39 3404277780 / +39 3428735259

Se vuoi avere più informazioni puoi visitare il sito Juma Map [https://coronavirus.jumamap.com/it\\_it/](https://coronavirus.jumamap.com/it_it/) o contattare gli operatori al numero verde 800905570 / 3511376355 o all'indirizzo [numeroverderifugiati@arci.it](mailto:numeroverderifugiati@arci.it)

# Ciao!

ضابطہ "، براہ کرم III اگر آپ اپنے خاندان کے کسی فرد کے ساتھ دوبارہ ملنے کے لئے منتظر ہیں تو نام نہاد طریقہ کار کے ذریعے "ڈبلن مندرجہ ذیل معلومات کو غور سے پڑھیں

- 1 ضابطہ "، براہ کرم III اگر آپ اپنے خاندان کے کسی فرد کے ساتھ دوبارہ ملنے کے لئے منتظر ہیں تو نام نہاد طریقہ کار کے ذریعے "ڈبلن مندرجہ ذیل معلومات کو غور سے پڑھیں
- 2 اگر آپ طریقہ کار کے آغاز میں ہیں، اس مدت سے فائدہ اٹھائیں دستاویزات کی تلاش کے لئے جو آپ کے اور رشتہ داروں میں ہیں جن تک آپ یورپ میں پہنچنا چاہتے ہیں۔ اگر ممکن ہو تو، اپنے رشتہ داروں سے رابطہ کریں آپ کو فونو بھیجنے کے لئے، پیدائش کے سرٹیفکیٹ، شناختی کارڈ، یا کوئی ثبوت ہے کہ آپ ایک کنبہ ہیں: اس مواد کو اس عرصے کے دوران بھی بھیجا جاسکتا ہے۔ وہ دفاتر جو آپ کی درخواست پر عمل کرتے ہیں ان کا کام جاری ہے
- 3 ہنگامی صورتحال سے نمٹنے کے اقدامات آپ کی منتقلی کو مستقل طور پر نہیں روکتے ہیں، یہاں تک کہ اگر وہ آپ کے اتحاد کا طریقہ کار کم کردیں تو: ہنگامی صورتحال جس کا ہم سامنا کر رہے ہیں وہ عارضی ہے، یہ ہمیشہ کے لئے نہیں رہے گا! پریشان نہ ہوں، آپ کو صرف صبر کرنا پڑے گا
- 4 ہنگامی صورتحال سے نمٹنے کے اقدامات آپ کی منتقلی کو مستقل طور پر نہیں روکتے ہیں، یہاں تک کہ اگر وہ آپ کے اتحاد کا طریقہ کار کم کردیں تو: ہنگامی صورتحال جس کا ہم سامنا کر رہے ہیں وہ عارضی ہے، یہ ہمیشہ کے لئے نہیں رہے گا! پریشان نہ ہوں، آپ کو صرف صبر کرنا پڑے گا
- 5 ہنگامی صورتحال سے نمٹنے کے اقدامات آپ کی منتقلی کو مستقل طور پر نہیں روکتے ہیں، یہاں تک کہ اگر وہ آپ کے اتحاد کا طریقہ کار کم کردیں تو: ہنگامی صورتحال جس کا ہم سامنا کر رہے ہیں وہ عارضی ہے، یہ ہمیشہ کے لئے نہیں رہے گا! پریشان نہ ہوں، آپ کو صرف صبر کرنا پڑے گا
- 6 اگر آپ کو کوئی شبہ ہے تو، اس کے بارے میں بات کریں! آپریٹر، سرپرست، قانونی مشیر آپ اور آپ کے اہل خانہ کی کفالت کے لئے موجود ہیں اور آپ کو مفید معلومات دے سکتے ہیں۔

یاد رکھیں کہ ڈبلن کا طریقہ کار آپ کے لواحقین تک پہنچنے کا ایک محفوظ اور قانونی راستہ ہے، مکمل سکون کے ساتھ۔

پروجیکٹ آپ کو جواب دے سکتا ہے: ہمیں کال کریں، ہمیں لکھیں یا اپنے EFRIS، اگر آپ کو متحد کے بارے میں سوالات ہیں تو آپریٹر سے ای میل ایڈریس اوپ پر یا نمبر پر ہم سے رابطہ کرنے کو کہیں۔

[progettoefris@cidas.coop](mailto:progettoefris@cidas.coop) ✉

+39 3404277780 / +39 3428735259 ☎

اگر آپ مزید معلومات چاہتے ہیں تو، آپ جمعہ صبح کو ڈب ساٹ ملاحظہ کرسکتے ہیں یا آپریٹرز سے فوری نمبر پر یا پے پر رابطہ کرسکتے ہیں۔

Juma Map [https://coronavirus.jumamap.com/it\\_it/](https://coronavirus.jumamap.com/it_it/)  
800905570 / 3511376355 - [numeroverderifugiati@arci.it](mailto:numeroverderifugiati@arci.it)